

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1190 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουνίου 2017

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής GNSS Ευρωπαϊκής Ένωσης/Ελβετίας η οποία θεσπίστηκε με τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης, σχετικά με την έγκριση του εσωτερικού της κανονισμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 172 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης ⁽¹⁾ («συμφωνία») εφαρμόζεται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2014 όσον αφορά στοιχεία που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης.
- (2) Με το άρθρο 20 της συμφωνίας θεσπίζεται η Επιτροπή GNSS Ευρωπαϊκής Ένωσης/Ελβετίας («μεικτή επιτροπή») και προβλέπεται ότι οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό της κανονισμό.
- (3) Επομένως, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής GNSS Ευρωπαϊκής Ένωσης/Ελβετίας («μεικτή επιτροπή») η οποία θεσπίστηκε με τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

2. Αλλαγές ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης μπορούν να συμφωνούνται από τους εκπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 15 της 20.1.2014, σ. 3.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Ιουνίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. CAMILLERI

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2017 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ GNSS ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ

της ...

σχετικά με την έγκριση του εσωτερικού της κανονισμού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ GNSS ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης και ιδίως το άρθρο 20,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης ⁽¹⁾ («συμφωνία») εφαρμόζεται προσωρινά μεταξύ της Ελβετικής Συνομοσπονδίας («Ελβετία») και της Ένωσης από την 1η Ιανουαρίου 2014 όσον αφορά τα στοιχεία που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η Επιτροπή GNSS Ευρωπαϊκής Ένωσης/Ελβετίας («μικτή επιτροπή») πρέπει να καταρτίσει τον εσωτερικό της κανονισμό.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 της συμφωνίας, η μικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να συγκροτήσει ομάδες εργασίας ή ομάδες εμπειρογνομόνων που θα την επικουρούν στην περάτωση των καθηκόντων της.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 της συμφωνίας, κατά την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας, η μικτή επιτροπή αποτελείται από εκπροσώπους της Ελβετίας και της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της μικτής επιτροπής, όπως καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα στις Βρυξέλλες και στη Βέρνη, στις [...] και στις [...] αντίστοιχα.

Για τη Μικτή Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Ο Γραμματέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Ο Γραμματέας για την Ελβετία

⁽¹⁾ EE L 15, 20.1.2014, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ GNSS ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ («ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ»)

Άρθρο 1

Σύνθεση της μικτής επιτροπής

1. Η μικτή επιτροπή αποτελείται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής («Επιτροπή») και των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και από εκπροσώπους της ομοσπονδιακής κυβέρνησης της Ελβετικής Συνομοσπονδίας («Ελβετία»), αφετέρου. Οι δύο πλευρές αναφέρονται στο εξής μεμονωμένα ως «μέρος» ή από κοινού ως «μέρη».
2. Οι εκπρόσωποι των μερών μπορούν να συνοδεύονται από άλλους υπαλλήλους που ενεργούν για λογαριασμό των μερών.
3. Κατά τη διάρκεια της προσωρινής εφαρμογής της συμφωνίας, η μικτή επιτροπή αποτελείται από εκπροσώπους της Ελβετίας, αφενός, και από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφετέρου.

Άρθρο 2

Προεδρία

1. Η προεδρία της μικτής επιτροπής εναλλάσσεται μεταξύ των μερών κάθε 12 μήνες.
Κατά το ημερολογιακό έτος έναρξης ισχύος της συμφωνίας η προεδρία ασκείται από την Ελβετία.
2. Το μέρος που ασκεί την προεδρία ορίζει τον Πρόεδρο της μικτής επιτροπής, καθώς και τον αναπληρωτή του.
3. Ο Πρόεδρος διευθύνει τις εργασίες της μικτής επιτροπής.
4. Κατά τη διάρκεια της προσωρινής εφαρμογής της συμφωνίας, οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 3

Παρατηρητές

Η μικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει με κοινή συμφωνία των μερών να καλέσει εμπειρογνώμονες ή αντιπροσώπους άλλων οργάνων να παρίστανται στις συνεδριάσεις της μικτής επιτροπής ως παρατηρητές, με σκοπό να παρέχουν πληροφορίες επί ειδικών θεμάτων. Η μικτή επιτροπή συμφωνεί σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι εν λόγω παρατηρητές μπορούν να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις.

Άρθρο 4

Γραμματεία

1. Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Ελβετίας διατελούν από κοινού Γραμματείς της μικτής επιτροπής.
2. Η Γραμματεία της μικτής επιτροπής είναι υπεύθυνη για την επικοινωνία μεταξύ των μερών, συμπεριλαμβανομένης της διαβίβασης εγγράφων.
3. Τα καθήκοντα της Γραμματείας εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του μέρους που ασκεί την προεδρία.

Άρθρο 5

Συνεδριάσεις της μικτής επιτροπής

1. Η μικτή επιτροπή συνεδριάζει αναλόγως των αναγκών και, κατ' αρχήν, μία φορά ανά έτος.

Ο Πρόεδρος συγκαλεί, ύστερα από διαβούλευση με τα μέρη, τη συνεδρίαση της μικτής επιτροπής, ύστερα από αμοιβαία συμφωνία σχετικά με τον χρόνο και τον τόπο. Εάν τα μέρη συμφωνήσουν, είναι επίσης δυνατόν να οργανωθούν τηλεφωνικές διασκέψεις ή βιντεοδιασκέψεις.

Ο Πρόεδρος συγκαλεί ειδική σύνοδο της μικτής επιτροπής κατόπιν αιτήματος είτε της Ευρωπαϊκής Ένωσης είτε της Ελβετίας.

Η μικτή επιτροπή συνεδριάζει εντός 15 ημερολογιακών ημερών μετά την υποβολή αιτήματος σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

2. Η μικτή επιτροπή συνεδριάζει στις Βρυξέλλες ή στην Ελβετία, ανάλογα με το μέρος που ασκεί την προεδρία, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

3. Ο Πρόεδρος διαβιβάζει στους εκπροσώπους των μερών την πρόσκληση για τη σύγκληση της συνεδρίασης, καθώς και το σχέδιο ημερήσιας διάταξης και τα έγγραφα της συνεδρίασης, τουλάχιστον 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Τα έγγραφα για τις συνεδριάσεις που συγκαλούνται σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 της συμφωνίας αποστέλλονται τουλάχιστον επτά ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

4. Ο Πρόεδρος δύναται, σε συμφωνία με τα μέρη, να συντομεύσει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 3, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις τυχόν ειδικών περιπτώσεων.

5. Τουλάχιστον επτά ημερολογιακές ημέρες πριν από κάθε συνεδρίαση, ο Πρόεδρος ενημερώνεται για τη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

6. Οι συνεδριάσεις της μικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν τα μέρη αποφασίσουν διαφορετικά.

Άρθρο 6

Ημερήσια διάταξη

1. Ο Πρόεδρος, επικουρούμενος από τους Γραμματείς, καταρτίζει την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης.

2. Κάθε μέρος μπορεί να ζητήσει να περιληφθούν συμπληρωματικά σημεία στην ημερήσια διάταξη. Τυχόν τέτοια αίτηση αιτιολογείται δεόντως και αποστέλλεται γραπτώς στον Πρόεδρο τουλάχιστον επτά ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

3. Η μικτή επιτροπή εγκρίνει την ημερήσια διάταξη στην αρχή κάθε συνεδρίασης.

Άρθρο 7

Ομάδες εργασίας της μικτής επιτροπής

1. Η σύνθεση και η λειτουργία των ομάδων εργασίας ή των ομάδων εμπειρογνομόνων που συγκροτούνται σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 της συμφωνίας αποφασίζονται βάσει εντολής που καθορίζεται από τη μικτή επιτροπή.

2. Οι ομάδες εργασίας ή οι ομάδες εμπειρογνομόνων εφαρμόζουν τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό τηρουμένων των αναλογιών.

3. Οι ομάδες εργασίας ή οι ομάδες εμπειρογνομόνων εργάζονται υπό την αιγίδα της μικτής επιτροπής, στην οποία υποβάλλουν αναφορά ύστερα από κάθε συνεδρίασή τους. Δεν εξουσιοδοτούνται να λαμβάνουν αποφάσεις, αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις προς τη μικτή επιτροπή.
4. Η μικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 8 του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, την τροποποίηση ή τη λήξη της εντολής των ομάδων εργασίας ή των ομάδων εμπειρογνομόνων.

Άρθρο 8

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η μικτή επιτροπή λαμβάνει αποφάσεις και διατυπώνει συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών, σύμφωνα με τη συμφωνία. Φέρουν τον τίτλο «απόφαση» ή «σύσταση», συνοδευόμενο από αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία υιοθέτησής τους και ένδειξη του αντικειμένου τους.
2. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μικτής επιτροπής υπογράφονται από τον Πρόεδρο και τους Γραμματείς και διανέμονται στα μέρη.
3. Κάθε μέρος δύναται να αποφασίσει να δημοσιεύσει οποιαδήποτε σύσταση ή απόφαση που υιοθετείται από τη μικτή επιτροπή στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του. Τα μέρη αλληλοενημερώνονται σχετικά με την πρόθεσή τους να δημοσιεύσουν μια απόφαση ή σύσταση.
4. Η μικτή επιτροπή μπορεί να υιοθετεί τις αποφάσεις ή τις συστάσεις της με γραπτή διαδικασία, εφόσον συμφωνούν τα μέρη. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των Γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Για τον σκοπό αυτό, το κείμενο της πρότασης διανέμεται σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, εντός προθεσμίας 21 ημερολογιακών ημερών τουλάχιστον, κατά τη διάρκεια της οποίας γνωστοποιούνται τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο Πρόεδρος δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύσει την εν λόγω προθεσμία, ώστε να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση ή η σύσταση υπογράφεται από τον Πρόεδρο και τους Γραμματείς.
5. Οι αποφάσεις της μικτής επιτροπής που τροποποιούν το παράρτημα Ι της συμφωνίας εγκρίνονται στις αυθεντικές γλώσσες της συμφωνίας.

Άρθρο 9

Πρακτικά

1. Η Γραμματεία συντάσσει σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης. Στο σχέδιο αναφέρονται οι αποφάσεις που λαμβάνονται και οι συστάσεις που διατυπώνονται. Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται στη μικτή επιτροπή προς έγκριση. Αφού εγκριθούν από τη μικτή επιτροπή, τα πρακτικά υπογράφονται από τον Πρόεδρο και τους Γραμματείς.
2. Το σχέδιο πρακτικών συντάσσεται εντός 21 ημερολογιακών ημερών από τη συνεδρίαση και υποβάλλεται προς έγκριση από τη μικτή επιτροπή είτε με γραπτή διαδικασία είτε κατά την επόμενη συνεδρίαση της μικτής επιτροπής.

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα

Όταν ένα μέρος υποβάλλει στη μικτή επιτροπή πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, τα άλλα μέρη χειρίζεται ανάλογα τις πληροφορίες αυτές.

Άρθρο 11**Δαπάνες**

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει τις τυχόν δαπάνες που προκύπτουν από τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μικτής επιτροπής και των ομάδων εργασίας ή των ομάδων εμπειρογνομόνων.
2. Η μικτή επιτροπή συμφωνεί ως προς την κατανομή των δαπανών οι οποίες αφορούν τυχόν επαγγελματικά ταξίδια που ανατίθενται σε εμπειρογνώμονες.
3. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Άρθρο 12**Αλληλογραφία**

Κάθε αλληλογραφία προς ή από τον Πρόεδρο της μικτής επιτροπής διαβιβάζεται στη Γραμματεία της μικτής επιτροπής.

Άρθρο 13**Τροποποίηση**

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιηθεί με απόφαση της μικτής επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 8.
